

明愛屯門馬登基金中學
2021-2022 年度 家長通告

敬啟者：

有關恢復面授課堂的健康指引

根據教育局於11/4/2022公布有關於復活節假期後恢復面授課堂的安排，為加強保障回校師生的健康，以及協助衛生防護中心更精準地做好風險評估，監察和跟進學校感染的情況，請 貴家長及子女務必遵守以下措施：

- (一) 所有學生在每天回校前必須完成一次 **2019 冠狀病毒快速抗原測試***，測試應在每天早上回校前進行，學生在獲得陰性結果才能回校上課。如測試結果為陽性，學生不得回校，並應盡快通知學校及留在家中，他們亦須盡快於 24 小時內透過「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」 (<https://www.chp.gov.hk/ratp/>)向衛生署申報。家長應將每天快速抗原測試結果（不論陰性或陽性）拍照存檔，並保留照片，以備學校查核或作日後證明文件之用。

* 如學生屬 2019 冠狀病毒病康復者，並已向學校提交有關證明(例如：隔離令、醫生證明書或康復紀錄二維碼等)，有關學生可於康復日起的 3 個月內，毋須按上述要求進行快速抗原測試 (有病徵者除外)。

- (二) 家長必須確保每天學生回校前已量度體溫及進行快速抗原測試，並帶備已有家長簽署的《量度體溫及快速抗原測試記錄表》回校(見附件)。如學生未有進行快速抗原測試，將不能上課，並須立即回家。為免學生因未進行快速抗原測試而不能上課，在情況許可下，校方將提供檢測包，安排學生在一指定地點內自行進行檢測 (如 貴家長對此安排沒有提出異議，本校將視為同意此特別安排)。

如有任何查詢，可於辦公時間致電 2461 0304 與校務處聯絡。

此致

貴家長

學生事務委員會彭惠卿助理校長負責主理

校長

謹啟

袁國明

二零二二年四月二十一日

Caritas Tuen Mun Marden Foundation Secondary School
2021-2022 Parents Notice

21 April 2022

Dear Parents/Guardians,

Health Protection Measures for Resumption of Face-to-face Classes

The Education Bureau announced on 11 April 2022 the arrangements for the resumption of face-to-face classes after schools' Easter Holidays. In order to safeguard the health of staff and students returning to schools, and facilitate the Centre for Health Protection (CHP) to assess risk more precisely for monitoring and following-up on the infection situations in schools, the following measures will be implemented for the face-to-face classes after the Easter Holidays. Parents and students are required to comply with the regulations accordingly.

- (1) Every student has to complete a COVID-19 Rapid Antigen Test (RAT)* each day before returning to school. RATs should be conducted in the morning and only students obtaining negative results are allowed to return to school for lessons. Students tested positive should inform the school of their positive results as soon as possible and stay at home. They should also report to the Department of Health as soon as possible within 24 hours via the "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test" (<https://www.chp.gov.hk/ratp/#>). Parents are advised to take a photo of their children's test result each day, no matter if the test result is negative or positive, and keep the photos of the test results for the school's spot-checks, or for reporting to the CHP as the evidence of infection if the test result is positive.

*If students are recovered from COVID-19 and have submitted relevant proof (for example, isolation order, medical certificates, recovery record or QR code, etc.), they are not required to undergo RAT (excluding those with symptoms) within three months from the date of the recovery.

- (2) Parents must ensure that their children have completed RAT every day before returning to school and bring the "Record Sheet for Body Temperature and Rapid Antigen Test" (Annex 1) signed by the parents/guardians to school. If the test cannot be completed on time, the student concerned cannot have lessons and he/she will have to go home as soon as possible. Under special circumstances, the school will assist students in testing by giving the student concerned a RAT test kit and arranging him/her to conduct the test by himself/herself in a designated room so that he/she will be able to attend lessons if the RAT test result is negative. If there is no objection to the aforesaid arrangement, parents are deemed to have given consent to the school to assist students to complete the RAT.

For enquiries, please contact the General Office or Ms. Pang Wai Hing, the Assistant Principal, at 24610304 during office hours.

Yours faithfully,

Mr. Yuen Kwok Ming
Principal

[illegible]

[illegible]